



*Se aplică pentru :

Facultatea de Inginerie și Tehnologia Informației; Facultatea de Științe și Litere „Petru Maior”;
Facultatea de Economie și Drept

Avizat

Comisia de verificare a îndeplinirii standardelor

Președinte: _____

Membri: _____

Standardele minimale:

sunt îndeplinite;

nu sunt îndeplinite.

Fișă de verificare

a îndeplinirii standardelor minimale necesare și obligatorii pentru conferirea titlurilor didactice din învățământul superior și a gradelor profesionale de cercetare-dezvoltare prevăzute în Anexa nr. _____ din Ordinul Ministerului Educației Naționale și Cercetării Științifice nr. 6129/2016

I. DATE DESPRE CANDIDAT

Nume: DĂLĂLĂU Prenume: DANIELA

Gradul didactic pentru care candidează: asistent universitar, pe perioadă determinată

Domeniul științific : Filologie Poziția în statul de funcții nr. 35

Departamentul de Științe și Litere 1 Facultatea de Științe și Litere „Petru Maior”

Gradul didactic actual: asistent universitar doctorand Poziția în statul de funcții 35 asistent

Domeniul științific: Filologie Departamentul de Științe și Litere 1

Facultatea de Științe și Litere „Petru Maior” Universitatea de Medicină, Farmacie, Științe și Tehnologie „George Emil Palade” din Târgu Mureș

II. DATE PRIVIND ÎNDEPLINIREA CONDIȚIILOR DE CONCURS

Doctor _____ Confirmat prin ordinul nr. _____

Atestat de abilitare _____ Confirmat prin ordinul nr. _____



III. DATE PRIVIND ÎNDEPLINIREA STANDARDELOR MINIMALE NAȚIONALE

• Facultatea de Științe și Litere „Petru Maior”

1-Condiții minimale

Nr. crt.	Domeniul de activitate	Categorია				Punctaj realizat
		Condiții asistent universitar	Condiții lector universitar/șef de lucrări	Condiții conferențiar/CS II	Condiții profesor/CS I	
		25% din criteriile aferente poziției de conferențiar	50% din criteriile aferente poziției de conferențiar	Conform standardelor minimale din Metodologia proprie pentru ocuparea posturilor didactice și de cercetare	Conform standardelor minimale din Metodologia proprie pentru ocuparea posturilor didactice și de cercetare	
1.	Activitatea didactică și profesională (A1)	25, din care minimum 15 obținute la categoriile 1.1 – 1.2	Min ...	Min ...	Min ...	60
2.	Activitatea de cercetare (A2)	75	Min ...	Min ...	Min ...	351
3.	Recunoașterea și impactul activității (A3)	25	Min ...	Min ...	Min ...	54
	TOTAL	125	Min ...	Min ...	Min ...	465

*La realizarea acestui punctaj se iau în considerare și rezultatele aferente criteriilor opționale dacă este cazul

IV. DATE PRIVIND ÎNDEPLINIREA CERINȚELOR:

• Facultatea de Inginerie și Tehnologia Informației și Tehnologia Informației; Facultatea de Științe și Litere „Petru Maior”

Nr. crt.	Tipul activităților, categorii și restricții		Nr. dovezii*	Punctaj acordat	Punctaj realizat
ACTIVITATEA DIDACTICĂ ȘI PROFESIONALĂ (A1)					
1.1 Cărți și capitole în lucrări de specialitate, ediții. Se au în vedere lucrări publicate la edituri de prestigiu (a) din străinătate; (b) din țară	1.1.2 Autor sau coautor [= autor de capitol(e)] de: monografie, sinteză, volum de studii tematice, studiu lingvistic, filologic, de critică sau istorie literară, dicționar științific,	Patrick Couillaud (coord.), Lia Codrina Conțiu, Daniela Dălălău , Karolina Paulova, Ludmila Petrikova, English for Business , Series: “European Entrepreneurship Education” (EEE), Editor: Faculty of Economics of Technical University of Kosice, Slovakia, 2009, ISBN 978-80-553-0182-2, 233 p.	D1	20	20
		Szabo Zsuzsanna Katalin, Ciucan-Rusu Liviu (coord.), Blaga Petruța, Conțiu Lia, Dălălău Daniela , Georgescu Ana-	D2	20	20



	ediție critică filologică (text vechi, documente, traducerea și editarea critică a unui text scris într-o limbă veche)	Maria, Herman Emilia, Kardos Mihaela, Ștefănescu Daniela, Tripon Avram, <i>Antreprenoriat – Teorie și practică</i> , Editura Faculty of Economics of Technical University of Kosice, Slovakia, ISBN 978-80-553-0319-2, 2009, 373 p.			
		Daniela Dălălău, <i>Depicting Economic Realities Through the Deliberate Use of the Health Metaphor</i> , în <i>Humanities in the Spotlight</i> (sub redacția Chiorean L., Nicolae C. și Lako C.), LAP LAMBERT Academic Publishing, 2019, pg 131-141, ISBN 978-620-0-48128-3.	D3	20	20
TOTAL A1					60

Nr. crt.	Tipul activităților, categorii și restricții		Nr. dovezi	Punctaj acordat	Punctaj realizat
ACTIVITATEA DE CERCETARE (A2)					
2.1 Articole, studii, recenzii	2.1.1 publicate în reviste științifice indexate ISI/Clarivate Analytics, Elsevier/Scopus, Ebsco	Daniela Dălălău, <i>Metaphors Conceptualising the EU's Currency - the Euro - and their (Un)translatability into Romanian</i> în <i>Studia Universitatis „Petru Maior” – Series Philologia / nr.16, 2014, Ed. UPM, Tg Mureș, revistă acreditată CNCSIS, nivel B+ (BDI), indexată în EBSCO, INDEX COPERNICUS, DOAJ, SCIPPIO pp. 142-149; ISSN 1582-9960</i> http://www.upm.ro/cercetare/studia%20website/Texte-Studia%2016-2014.pdf	D4	25	25
		Daniela Dălălău, <i>Metaphors Describing the Economic and Financial Crisis in Business Press Articles</i> în <i>Studia Universitatis „Petru Maior” – Series Philologia / nr.15, 2013, Ed. UPM, Tg Mureș, revistă acreditată CNCSIS, nivel B+ (BDI), indexată în CEEOL, EBSCO, INDEX COPERNICUS, DOAJ, SCIPPIO pp. 167-178; ISSN 1582-9960</i> http://www.upm.ro/cercetare/studia%20website/html/arhiva.html	D5	25	25
		Daniela Dălălău, <i>General Considerations on the Traditional and Cognitive Approach to Metaphor</i> în <i>Studia Universitatis „Petru Maior” – Series Philologia / nr.11, 2011, Ed. UPM, Tg Mureș, revistă acreditată CNCSIS, nivel B+ (BDI), indexată în EBSCO, CEEOL, ProQuest pp. 235-240; ISSN 1582-9960</i> http://www.upm.ro/cercetare/studia%20website/html/arhiva.html	D6	25	25
		Daniela Dălălău, <i>Key Linguistic Characteristics of Business English</i> în <i>Studia Universitatis „Petru Maior” – Series Philologia / nr.9, 2010, Ed. UPM, Tg Mureș, revistă acreditată CNCSIS, nivel B+ (BDI), indexată în EBSCO, CEEOL, pp. 343-349; ISSN</i>	D7	25	25



		1582-9960 http://www.upm.ro/cercetare/studia%20website/html/anhiva.html			
		Daniela Dălălău, <i>The Use of Pictorial and Multimodal Metaphors in Editorial Cartoons Depicting the Euro Crisis</i> în volum de conferință indexată în ISI Proceedings – Globalization and Intercultural Dialogue. Multidisciplinary Perspective. Section: Language and Discourse, nr. 1, 2014, Ed. Arhipelag XXI Press, pp. 929-937; ISBN 978-606-93691-3-5 Accession Number: WOS:000353782000124, ISI Proceedings/Clarivate Analytics	D8	25	25
		Daniela Dălălău, <i>Peculiarities of the Lexis Used in Financial English</i> în volum de conferință indexată ISI Proceedings, International Conference on Communication, Context, Interdisciplinarity, Editura Univ Petru Maior, Targu Mures, ROMANIA Date: NOV 22-23, 2012, PROCEEDINGS OF THE COMMUNICATION, CONTEXT, INTERDISCIPLINARITY CONGRESS, VOL 2 Pages: 1150-1159 Published: 2012 Accession Number: WOS:000308595700120, indexată în ISI Proceedings / Clarivate Analytics	D9	25	25
		Daniela Dălălău, <i>The Use of Metaphors in Business Press Articles</i> , Conference: International Conference on European Integration - Between Tradition and Modernity Location: Editura Univ Petru Maior, Targu Mures, ROMANIA Date: OCT 22-23, 2009, PROCEEDINGS OF THE EUROPEAN INTEGRATION: BETWEEN TRADITION AND MODERNITY, VOL 3 Pages: 1193-1200 Published: 2009 N Accession Number: WOS:000308595700120, indexată în ISI Proceedings /Clarivate Analytics	D10	25	25
		Daniela Dălălău, <i>Romanian Women in Politics Before and After 1989</i> , Conference: International Conference on European Integration - Between Tradition and Modernity Location: Editura Univ Petru Maior, Targu Mures, ROMANIA Date: SEP 20-21, 2007, PROCEEDINGS OF THE EUROPEAN INTEGRATION: BETWEEN TRADITION AND MODERNITY, VOL 2 Pages: 304-308 Published: 2007, Accession Number: WOS:000308668700043, indexată în ISI Proceedings /Clarivate Analytics	D11	25	25
		Herman, Emilia; Dălălău Daniela <i>The Romanian Labour Market in the Last Two Decades - In or Out of Crisis?</i> , Conference: 18th International Economic Conference on Crisis After the Crisis - Inquiries from a National European and Global Perspective, VOL I, indexată în RePec, EBSCO, ULRICHSWEB, p. 339-348 Published: 2011, ISBN:978-606-12-0139-6 Accession Number: WOS:000396639300048	D12	15	15



	2.1.3 publicate în Analele/Buletinele/Anuarele Universităților/Academiei, volume colective ocazionale, omagiale, în memoriam; în volume de comunicări prezentate la manifestări științifice interne și internaționale, cu comitete științifice: (a) în străinătate; (b) în țară	Dălălu Daniela, (2018) <i>Identifying Deliberate Metaphors in Economic and Financial Press Articles</i> , Literature as Mediator Intersecting Discourses and Dialogues in a Multicultural World Section: Language and Discourse, ISBN 978-606-8634-14-3, 307-316	D13	10	10
		Daniela Dălălu, <i>Strategies For Teaching Specialized Vocabulary To Business English Students</i> în Proceedings of the 1st International Conference on Linguistic and Intercultural Education, 2008, Editura Aeternitas, Alba Iulia, editură acreditată CNCNIS, CD, pp 215 – 221, ISBN 978-973-1890-05-02008	D14	10	10
		Daniela Lazăr, <i>Representations of Women in English Folk Tales</i> în Studii de gen – Studii de Gen, Eseuri și articole, (sub redacția Iașcu T.), Editura Universității „Petru Maior”, Târgu Mureș, 2007, editură acreditată CNCNIS, pp 80-84, ISBN – 978-973-7794-50-5.	D15	10	10
		Daniela Lazăr, <i>Representations of Women in Romanian Folk Tales</i> în Studii de gen – Eseuri și articole, (sub redacția Iașcu T.), Editura Universității „Petru Maior”, Târgu Mureș, 2007, editură acreditată CNCNIS, pp 111-117, ISBN – 978-973-7794-50-5.	D15	10	10
2.2. Activitate editorială	2.2.1 membru al unui colectiv de redacție al unei reviste de specialitate cu peer review, din străinătate (a) sau din țară (b)	Revista Curentul Juridic, ISSN: 1224-9173, http://revcurentjur.ro/old/index.php?page=home&lang=ro	D16	10	10
2.3 Granturi științifice	2.3.1 finanțate instituțional, obținute prin competiție internațională sau națională, pe baza unui proiect de cercetare	Membru în cadrul proiectului de cercetare internațională: <i>EEE – European Entrepreneurship Education</i> , nr. proiect – 134096-LLP-1-RO-ERASMUS-ECDEM; nr. contract – 2007-2598/001-001, valoare – 160648 euro, director de proiect – prof.univ. dr. Liviu Marian, 2007-2009.	D17	15	15
		Membru în cadrul proiectului de cercetare: Rețea de cluburi pentru promovarea adaptabilității și dezvoltării durabile, contract nr. FSE-POS DRU 39/3.2/G/37787, valoare eligibilă totală proiect: 1.800.000 lei, director de proiect – conf. univ. dr. Tripon Avram, 2008-2010	D18	15	15
		Membru în cadrul proiectului de cercetare internațională: MPEAP – Master Professionnel European D’Administration Publique, nr. proiect - 510222-LLP-1-2010-1-RO-ERASMUS-ECDSF, nr. contract – 2010 – 3409 / 001 – 001, valoare – 358.999 euro, director de proiect – conf. univ. dr. Lucian Chiriac, 2010-2012.	D19	15	15
		Membru în cadrul proiectului de cercetare SAS,	D20	15	15

KG



		accelerator în dezvoltarea universității antreprenoriale CNFIS-FDI-2018-0411, valoare totală a proiectului: 87.500 lei, director de proiect – conf. univ. dr. Ciucan-Rusu Liviu, 2018.			
2.4 Comu nicări	prezentate la manifestări științifice (conferințe, congrese, simpozioane, colocvii, workshopuri etc.) cu comitete științifice sau sistem de selecție peer review, (a) în străinătate sau (b) în țară	Daniela Dălălău, <i>English Metaphorical Terminology Used in the World of Finance and Investment and its (In)translatability into Romanian – IX International Conference on Researching and Applying Metaphor, Lancaster University, UK, 4-7 July, 2012</i>	D21	4	4
		Daniela Dălălău, <i>Universality and Variation in the Metaphors Used to Describe the Financial Crisis – A Comparison between the English and Romanian Realities – 4th UK Cognitive Linguistics Conference, King’s College, London, UK, 10-12 July 2012.</i>	D22	4	4
		Daniela Dălălău, <i>Deliberte Metaphors Used in English Economic and Financial Press Articles and their (Un)translatability into Romanian, 11th Metaphor Festival, University of Amsterdam, the Netherlands, 28-31 August 2019</i>	D23	4	4
		Daniela Dălălău, <i>The Movement Metaphor In Economic And Financial Press Articles – And Its (Un)Translatability Into Romanian , Literature, Discourse and Multicultural Dialogue – 3rd edition, “Petru Maior” University, Târgu Mureș, 3-4 December 2015.</i>	D24	2	2
		Daniela Dălălău, <i>The Movement Metaphor For A Changing Economic And Financial World And Its (Un)Translatability Into Romanian, Communication, Context, Interdisciplinarity – 4th edition, “Petru Maior” University, Târgu Mureș, 20-21 October, 2016.</i>	D25	2	2
		Daniela Dălălău, <i>The Implications of Using Corpus-Analysis Programs for Studying the Translation of Conceptual Metaphors in Economic and Financial Press Articles Translated from English into Romanian, European Integration Between Tradition and Modernity – 7th edition, “Petru Maior” University, Târgu Mureș, 26-27 October 2017.</i>	D26	2	2
		Herman Emilia, Dălălău Daniela, <i>Students’ entrepreneurial intentions: the role of the family background, Zilele Universității de Medicină, Farmacie, Științe și Tehnologie din Târgu Mureș, 10-14 decembrie 2018, Târgu Mureș – Sesiunea științifică a cadrelor didactice</i>	D27	2	2
		Dălălău Daniela, <i>How the health/illness metaphor depicts economic and financial realities, Zilele Universității de Medicină, Farmacie, Științe și Tehnologie din Târgu Mureș, 10-14 decembrie 2018, Târgu Mureș – Sesiunea științifică a cadrelor didactice</i>	D27	2	2
		Dălălău Daniela, <i>Translating English Metaphorical Terminology Used in Economic /Financial Press</i>	D28	2	2



		<i>Articles into Romanian, Professional Communication and Translation Studies – 11th edition</i> , Universitatea Politehnică Timișoara, 4-5 aprilie 2019.			
		Dălălaș Daniela, <i>Deliberate Metaphor Theory – the communicative trend in metaphor research</i> , 11 decembrie 2019, <i>New Trends in Humanities</i> , 2 nd edition / <i>Language and Discourse</i> , UMFST „George Emil Palade”, Târgu Mureș	D29	2	2
TOTAL A2					351

Nr. crt.	Tipul activităților, categorii și restricții		Nr. dovezii *	Punctaj acordat	Punctaj realizat
RECUNOAȘTEREA ȘI IMPACTUL ACTIVITĂȚII (A3)					
3.3 Citări, mențiuni bibliografice, recenzări	3.3.1 citări și mențiuni bibliografice, cu excepția autocitărilor. O citare presupune menționarea explicită a numelui/a contribuției celui citat și este înregistrată o singură dată, indiferent de numărul de ocurențe din lucrarea care citează. Lucrările în care se face citarea trebuie să aibă ISBN sau ISSN	Herman, E., Dălălaș, D. (2011) <i>The Romanian Labour Market in the Last Two Decades - In or Out of Crisis?</i> , Revista Economica- Revista de teorie și practica economico-financiara, Nr. 2(55)/2011: 339-348, CITAT în: 1. Popovici (Barbulescu), A., „ <i>Considerations regarding Romanian Higher Education Graduates</i> ”, The Annals of The University of Oradea. Economic Sciences - Tom XXI, 1st Issue / July 2012, p. 377-383. Revistă indexată în RePEc, DOAJ, EBSCO SCIOPI, CABELL'S http://anale.steconomieuoradea.ro/volume/2012/1st-issue-July-2012.pdf 2. Popovici (Bărbulescu) A., "Reflexions On The Romanian Higher Education And Graduate Employment", Revista Economica- Revista de teorie și practica economico-financiara, Nr. 3(62)/2012: 101-112.Revista indexată în RePEc, DOAJ, http://economice.ulbsibiu.ro/revista.economica/arhive/RE%203-62-2012.pdf 3. Popovici (Barbulescu) A., "Important Challenges of the Romanian Higher Education in European Context During the Post-Communist Era", Annals of the „Constantin Brâncuși” University of Târgu Jiu, Economy Series, Issue 3/2012, ACADEMICA BRÂNCUȘI” PUBLISHER, ISSN 1844 – 700, p.190-197. Revistă indexată în EBSCO, RePEC, CABELL'S, DOAJ, http://www.utgjiiu.ro/revista/ec/pdf/2012-03/28_POPOVICI%20(BARBULESCU)%20ADINA%20190-197.pdf 4. Popovici (Barbulescu) A. "Education System, Labour Market and Education System Graduates Employment in Romania", European Research Studies Journal (ERSJ), Volume XV, Issue (2), 2012.Revistă indexată în: Scopus, EconLit, EBSCO și REPEC, ISSN: 1108-2976, pag. 105-116. http://www.ersj.eu/index.php?option=com_content&task=view&id=150&Itemid=155 5. Popovici (Bărbulescu), A. (2013) <i>Integrarea</i>			
			D30	2	2
			D31	2	2
			D32	2	2
			D33	2	2
			D34	2	2



		<i>absolvenților de învățământ pe piața forței de muncă din România</i> , Editura ASE București, 2013, ISBN 978-606-505-714-2			
		Daniela Dălălău, <i>Business English within the Larger Concept of English for Specific Purposes (ESP) în Studia Universitatis „Petru Maior” – Series Philologia / nr.7, 2008, pp. 240-246; ISSN 1582-9960</i> http://www.upm.ro/cercetare/studia%20website/html/arhiva.html , CITAT în:			
		1. Awab, S. A., & Norazit, L. (2013). 'Challenging'times or 'turbulent'times: A study of the choice of metaphors used to refer to the 2008 economic crisis in Malaysia and Singapore. <i>Intercultural Pragmatics</i> , 10(2), 209-233; ISSN 1613-365X https://www.degruyter.com/view/j/iprg.2013.10.issue-2/ip-2013-0010/ip-2013-0010.xml	D35	2	2
		Daniela Dălălău, <i>Metaphors Describing the Economic and Financial Crisis in Business Press Articles în Studia Universitatis „Petru Maior” – Series Philologia / nr.15, 2013, pp. 167-178; ISSN 1582-9960</i> CITAT în:			
		1. De Landtsheer, Christ'L. "Media rhetoric plays the market: The logic and power of metaphors behind the financial crises since 2006." <i>Metaphor and the Social World</i> 5.2 (2015): 205-222., ISSN 2210-4070 http://www.lingtaconnect.com/content/jbp/msw/2015/00000005/00000002/art00003	D36	2	2
		2. Spasić, J. L. (2018). Synecdoche in newspaper news and press report. <i>Naučne publikacije Državnog univerziteta u Novom Pazaru. Serija B, Društvene & humanističke nauke</i> , 1(2), 108-118. ISSN 2619-998X https://scindeks.ceon.rs/article.aspx?artid=2619-998X18021085	D37	2	2
		3. Leonzini, L. Metaphor and the euro crisis: a cross-national study of metaphor use in English and Italian editorials. <i>ESP Across Cultures</i> , Vol 13 (2016), 99-127, ISSN 1972-8247 ISBN 978-88-7228-836-8	D38	2	2
		Daniela Dălălău, <i>The Use of Pictorial and Multimodal Metaphors in Editorial Cartoons Depicting the Euro Crisis în volum de conferință indexată ISI Proceedings – Globalization and Intercultural Dialogue. Multidisciplinary Perspective. Section: Language and Discourse, nr. 1, 2014, Ed. Arhipelag XXI Press, pp. 929-937; ISBN 978-606-93691-3-5 Accession Number: WOS:000353782000124; ISI/ Thomson Reuters</i> CITAT în:			
		1. Colaci, L. A. (2018). <i>Politologia del linguaggio italiano e tedesco: Metafore concettuali e strategie retorico-narrative al Parlamento Europeo</i> . FrancoAngeli. ISBN 8891774200, 9788891774200	D39	2	2
		2. Padilla, A. X. (2019). Political cartoons on Greek debt crisis: a cognitive and pragmatic approach, <i>Linguistica en la red</i> , ISSN 1697-0780 http://www.linred.es/articulos_pdf/LR-articulo-17022019.pdf	D40	2	2
3.6	Clarivate	- 5 prezențe în CEEOL	D41	2	10



Prezența în baze de date și în biblioteci din țară și străinătate	Analytics/Web of Science, Scopus, ProQuest Central, Ebsco, Wiley Online, CEEOL, JSTOR, Oxford Journals, Ulrichs, ISSN, ERIH (exclus Google Scholar/Academic); KVK, worldcat.org, lib.washington.edu, în cataloagele B.C.U. București, Cluj, Iași, Timișoara, B.A.R.	- 5 prezențe în Thomson Reuters/ Web of Science/ Clarivate Analytics	D42	2	10
		- 4 prezențe în EBSCO	D43	2	8
		- 2 prezențe în ProQuest	D44	2	4
TOTAL A3					
54					

*Dovezile de realizare a activității se numerează și se indică documentul, pagina etc. pentru o identificare ușoară.

Confirm prin prezenta că datele menționate mai sus sunt reale și se referă la propria mea activitate profesională și științifică. Atașez la dosar în format tipărit / electronic toate documentele justificative care atestă rezultatele științifice declarate mai sus.

Confirm prin prezenta că datele menționate mai sus sunt reale și se referă la propria mea activitate profesională și științifică. Atașez la dosar în format tipărit / electronic toate documentele justificative care atestă rezultatele științifice declarate mai sus.

Data 27.01.2020

Semnătură candidat _____

Avizul Comisiei de verificare a îndeplinirii standardelor

Obs:



În cazul neîndeplinirii standardelor minimale necesare se menționează în detaliu motivul:

Membrii Comisiei de verificare a îndeplinirii standardelor:

(nume, semnătură)